

Licencja firmy Corel dla oświaty (Europa, Bliski Wschód, Afryka)
Warunki ogólne



1. **Założenia.** Firma COREL stworzyła Program licencji dla oświaty (zwany dalej „programem”), aby udostępnić pewnym istotnym użytkownikom końcowym konkurencyjną, elastyczną metodę uzyskiwania licencji na posiadane oprogramowanie firmy COREL. Umowa określa warunki ogólne, na jakich *licencjobiorca* może uczestniczyć w programie i korzystać z *oprogramowania* zakupionego w jego ramach. W programie mogą uczestniczyć wyłącznie *instytucje upoważnione*. Ich listę można uzyskać od firmy COREL po złożeniu wniosku. *Licencjobiorca* jest uprawniony do nabywania licencji, nośników i dokumentacji na *oprogramowanie* bezpośrednio od dowolnego *odsprzedawcy akademickiego*. Korzystanie z licencji, nośników i dokumentacji zakupionych w ramach programu podlega warunkom ogólnym niniejszej Umowy.
2. **Definicje.** Terminy oznaczone kursywą w znaczeniu użytym tutaj i nie zdefiniowane inaczej, są zdefiniowane w załączonym Dodatku A.
3. **Zakupy licencji.** Nic w niniejszej Umowie nie może zostać uznane za ofertę sprzedaży *licencjobiorcy* licencji na *oprogramowanie* lub innej dowolnej. *Licencjobiorca* zakupi od firmy COREL i zapłaci stosowną cenę za *oprogramowanie* lub od *odsprzedawcy akademickiego* i zapłaci stosowną cenę za odsprzedaż wszelkich licencji na *oprogramowanie* zakupionych przez siebie od firmy COREL lub od *odsprzedawcy akademickiego*.
4. **Warunki ogólne licencji.**
 - 4.1 **Warunki ogólne licencji.** Niniejsze warunki ogólne odnoszą się do licencji na *oprogramowanie* zakupionej przez *licencjobiorcę* od firmy COREL lub od *odsprzedawcy akademickiego*. Licencja na *oprogramowanie* lub inna zakupiona na warunkach niniejszej Umowy przyznana przez firmę COREL zależy od przyjęcia przez *licencjobiorcę* niniejszych warunków ogólnych i od dalszego przestrzegania ich przez niego. *Licencjobiorca* może przyjąć niniejsze warunki ogólne, potwierdzając to na piśmie, albo przyjmując lub płacąc za wszelkie produkty lub usługi firmy COREL, albo w inny sposób, w tym przyjmując dostawę *oprogramowania*. W każdym przypadku zostanie uznane, że *licencjobiorca* przyjął niniejsze warunki ogólne, chyba, że odrzuci je wyraźnie na piśmie w ciągu dziesięciu (10) dni od otrzymania *świadectwa licencji*. Umowa pomiędzy firmą COREL a *licencjobiorcą* wynikająca z przyjęcia warunków ogólnych określana będzie dalej jako „Umowa”. Umowa obejmująca niniejsze warunki ogólne zastąpi wszelkie dodatkowe lub niezgodne z nią postanowienia zawarte w zamówieniu lub gdzie indziej, zaś wszelkie takie niezgodne postanowienia zostają niniejszym wyraźnie odrzucone i nie będą wiążące dla firmy COREL. *Licencjobiorca* zgadza się niniejszym, że jeżeli firma COREL nie wyrazi konkretnego sprzeciwu wobec dowolnego takiego postanowienia przedstawionego przez *licencjobiorcę*, nie będzie to stanowić przyjęcia ich przez firmę COREL, ani też nie będzie stanowić potwierdzenia przez firmę COREL zrzeczenia się ani modyfikacji takich postanowień. W razie konfliktu pomiędzy umową EULA a niniejszymi warunkami ogólnymi, warunki ogólne mają pierwszeństwo.
 - 4.2 **Modyfikacje.** Firma COREL wyraźnie zastrzega sobie prawo do modyfikacji cen za *oprogramowanie*, zaś wszelkie zapłaty dokonywane przez *licencjobiorcę* będą obliczane według cen obowiązujących w chwili zapłaty. Firma COREL również wyraźnie zastrzega sobie prawo do modyfikowania niniejszych warunków ogólnych bez powiadomienia.
5. **Przyznanie licencji**
 - 5.1 **Licencja na oprogramowanie.** Zgodnie z niniejszymi warunkami ogólnymi oraz umową EULA, jak też pod warunkiem przestrzegania tychże przez *licencjobiorcę*, firma COREL niniejszym przyznaje *licencjobiorcy* następujące niewyłączne i nieprzenośne prawa:
 - i) prawo do instalacji *dozwolonej liczby* kopii *oprogramowania* zakupionego przez *licencjobiorcę*, co potwierdza w *świadectwo licencji*;
 - (ii) prawo do korzystania z *dozwolonej liczby* kopii *oprogramowania* zakupionego przez *licencjobiorcę* zgodnie, co potwierdza w *świadectwo licencji*, pod warunkiem, że *użytkowanie* ograniczone jest tylko do *uprawnionych użytkowników*;
 - (iii) prawo do *korzystania na komputerze stacjonarnym i przenośnym* przez nauczycieli i personel akademicki *upoważnionej instytucji*, pod warunkiem, że *użytkowanie* ograniczone jest tylko do *uprawnionych użytkowników*,
 - iv) prawo do tworzenia kopii zapasowych

- oprogramowania* dla każdego *uprawnionego użytkownika* tegoż,
- v) prawo do użytkowania *dozwolonej liczby kopii oprogramowania* na wielu platformach.
 - vi) prawo do użytkowania *dozwolonej liczby kopii oprogramowania* licencjonowanego na mocy
- 5.2 **Prawa do użytkowania przez studentów, licencja na powielanie i rozpowszechnianie.** W okresie ważności Umowy *licencjobiorca* będzie miał prawo powielać i rozpowszechniać *dozwoloną liczbę kopii oprogramowania* pod warunkiem, że *świadectwo licencji* stanowi dowód, że *licencjobiorca* zakupił takie prawo. Firma COREL dostarczy *licencjobiorcy* złotą pieczęć *oprogramowania* w celu włączenia do *oprogramowania* niepowtarzalnego numeru seryjnego. *Licencjobiorca* wykona reprodukcję złotej pieczęci w postaci dostarczonej i nie dokona w niej żadnych modyfikacji, w tym zmian w materiale ilustracyjnym. *Licencjobiorca* będzie rozpowszechniał *oprogramowanie* tylko wśród *uprawnionych użytkowników*. *Licencjobiorca* nie będzie przydzielał więcej niż jednej (1) kopii *oprogramowania* każdemu *uprawnionemu użytkownikowi*, chyba że punkt 5 Umowy stanowi inaczej. Użytkowanie takich kopii przez *uprawnionych użytkowników* będzie podporządkowane warunkom EULA towarzyszącym Umowie. W przypadku, gdy *licencjobiorca* będzie pobierał od *uprawnionych użytkowników* opłaty na pokrycie kosztów powielania i/lub dystrybucji, opłaty takie nie przekroczą €10.00 (dziesięciu euro) za kopię rocznie. *Licencjobiorca* zgadza się, że gdyby jakikolwiek *uprawniony użytkownik* zaprzestał pobierać nauki lub pracować w *instytucji akademickiej*, *licencjobiorca* wniesie, aby były *uprawniony użytkownik* zniszczył będące w jego posiadaniu lub pod jego kontrolą *oprogramowanie*.
6. **Własność.** Oprócz ograniczonej *licencji na oprogramowanie*, *licencjobiorcy* nie udziela się tytułu, prawa własności ani żadnych innych praw majątkowych do *oprogramowania*.
7. **Uaktualnienia i obsługa techniczna**
- 7.1 **Uaktualnienia.** W okresie ważności niniejszej Umowy i zgodnie pod warunkiem przestrzegania przez *licencjobiorcę* jej warunków ogólnych, *licencjobiorcy* przyznaje się następujące uprawnienia: (1) prawo do zakupu *uaktualnień* od firmy COREL lub od *odsprzedawcy akademickiego*
- niniejszej Umowy w wielu językach, oraz
- vii) prawo do przydzielenia jednej (1) kopii *dokumentacji* każdemu *uprawnionemu użytkownikowi*.
- oraz (ii) prawo do instalowania takich *Uaktualnień* w celu zastąpienia wcześniejszych wydań *oprogramowania*, do maksymalnej *dozwolonej liczby kopii*.
- 7.2 **Ograniczenie.** *Uaktualnienia* mogą wymagać od *licencjobiorcy* i jego *uprawnionych użytkowników* wyrażenia zgody na dodatkowe lub alternatywne warunki ogólne, odmienne od przedstawionych w niniejszej Umowie. *Licencjobiorca* zgadza się przekazywać *uaktualnienia*, z uwzględnieniem ewentualnych dodatkowych lub alternatywnych warunków ogólnych, swoim *uprawnionym użytkownikom*. Jeżeli *licencjobiorca* nie zgadza się na warunki ogólne licencji na *uaktualnienie*, firma COREL może wypowiedzieć niniejszą Umowę w ciągu pięciu (5) dni roboczych. W przypadku, gdy firma COREL nie przedłoży dodatkowych warunków licencji dla odpowiedniego *uaktualnienia*, warunki licencji odnoszące się do *oprogramowania* będą się odnosić do takiego *uaktualnienia*.
- 7.3 **Obsługa akademicka.** *Licencjobiorcy* będzie przysługiwać bezpłatna obsługa elektroniczna (tzn. za pomocą bazy wiedzy i innych narzędzi dostępnych w internecie). Firma COREL będzie się zajmować wnioskami o obsługę techniczną tylko w uzasadnionych granicach i może nie być w stanie rozwiązać wszystkich problemów lub uwzględnić wszystkich wniosków. Firma COREL zgadza się zapewnić obsługę *oprogramowania* tylko pod warunkiem, że jest ono użytkowane w stosownych warunkach operacyjnych oraz w połączeniu z systemami sprzętowymi, komponentami i systemami operacyjnymi, dla których jest przeznaczony. Firma COREL zastrzega sobie prawo do zmiany warunków ogólnych oferty obsługi bez uprzedzenia.
8. **Aktualizacje**
- 8.1 **Aktualizacje.** Firma COREL może według swojego wyłącznego uznania opracowywać i dostarczać nieodpłatnie dla *licencjobiorcy* usuwanie błędów, *uaktualnienia*, ulepszenia, wersje zastępcze lub inne aktualizacje *oprogramowania* (łącznie

„aktualizacjami”). Aktualizacje mogą wymagać od *licencjobiorcy* wyrażenia zgody na dodatkowe lub alternatywne warunki ogólne, odmienne od przedstawionych w niniejszej Umowie. *Licencjobiorca* zgadza się przydzielać aktualizacje, z uwzględnieniem ewentualnych dodatkowych lub alternatywnych warunków ogólnych, swoim *uprawnionym użytkownikom*. Jeżeli *licencjobiorca* nie zgadza się na warunki ogólne licencji na aktualizacje, firma COREL może wypowiedzieć niniejszą Umowę w ciągu pięciu (5) dni roboczych. W przypadku, gdy firma COREL nie przedłoży dodatkowych warunków licencji dla odpowiedniej aktualizacji, warunki licencji odnoszące się do oprogramowania będą się odnosić do takiej aktualizacji.

8.2 **Aktualizacje obowiązkowe.** W przypadku, gdy firma COREL zapewni *licencjobiorcy* aktualizację usuwającą możliwe lub rzeczywiste naruszenie bezpieczeństwa oprogramowania, aby zastąpić technologie mogące naruszać prawa własności intelektualnej strony trzeciej lub z innego powodu równie ważnego dla firmy COREL (takie aktualizacje będą odąd określane jako „aktualizacje obowiązkowe”), *licencjobiorca* zgodzi się niezwłocznie, a w każdym razie nie później niż w ciągu 10 (dziesięciu) dni roboczych po udzieleniu przez firmę COREL takiej obowiązkowej aktualizacji licencji, zaprzestać użytkowania wszelkiego oprogramowania, które nie zostało uaktualnione za pomocą obowiązkowej aktualizacji i powiadomić o tym wszystkich *uprawnionych użytkowników*. Jeżeli *licencjobiorca* nie wykona tego w ramach czasowych określonych w punkcie 8.2, firma COREL może wypowiedzieć Umowę niezwłocznie za powiadomieniem *licencjobiorcy*.

9.4 **Prawa do audytu.** *Licencjobiorca* będzie prowadzić dostateczną ewidencję korzystania i licencjonowania oprogramowania zgodnie z niniejszą Umową przez dwa (2) lata po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu. Na pisemny wniosek firmy COREL *licencjobiorca* w ciągu siedmiu (7) dni od daty tegoż udzieli firmie COREL oświadczenie poświadczone przez *uprawnionego członka kierownictwa* lub przedstawiciela *licencjobiorcy* zawierające sprawozdanie z aktualnego wykorzystania oprogramowania przez *licencjobiorcę*. W okresie ważności niniejszej Umowy, lecz nie częściej niż raz do roku, lub częściej, jeżeli firma COREL

9. Zobowiązania, ograniczenia i obowiązki licencjobiorcy

9.1 **Ochrona.** *Licencjobiorca* zgadza się podjąć uzasadnione kroki w celu ochrony oprogramowania i dokumentacji przed skopiowaniem lub użytkowaniem przez osoby nieuprawnione. *Licencjobiorca* nie ma prawa poddawać oprogramowania rozbirowi, dekompilacji ani odtwarzaniu kodu źródłowego. O ile *licencjobiorca* posiada wyraźnie przyznane uprawnienia do poddawania oprogramowania rozbirowi lub dekompilacji w celu uzyskiwania informacji potrzebnych do osiągnięcia wzajemnie zgodnej współpracy tegoż z innymi programami, *licencjobiorca* uznaje, że nie wolno mu korzystać z takiego prawa dopóki firma COREL nie odpowie w ciągu 60 (sześćdziesięciu) dni od otrzymania wniosku na piśmie celem dostarczenia potrzebnych informacji.

9.2 **Ograniczenia.** O ile niniejsza Umowa wyraźnie na to nie zezwala, *licencjobiorcy* nie wolno podnajmować, dzierżawić, udostępniać w ramach podziału czasu, udzielać licencji wtórnych, rozpowszechniać, odsprzedawać, przenosić, kopiować, reprodukować, wyświetlać ani modyfikować oprogramowania, z wyjątkiem postanowień punktu 5.

9.3 **Odpowiedzialność.** *Licencjobiorca* ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie naruszenie warunków ogólnych niniejszej Umowy oraz umowy EULA przez dowolnego *uprawnionego użytkownika*.

będzie miała powody przypuszczać, że *licencjobiorca* nie dopełnia postanowień dotyczących licencji lub zdawania sprawozdań zawartych w niniejszej Umowie, firma COREL może na własny koszt i za uprzednim, pisemnym i co najmniej czterdziestoosmiodzinnym (48) powiadomieniem przeprowadzić audyt wykorzystania oprogramowania przez *licencjobiorcę*. Jeżeli audyt wykaże, że *licencjobiorca* zaniżył zakres wykorzystania oprogramowania, *licencjobiorca* będzie musiał niezwłocznie zakupić od firmy COREL lub od *odsprzedawcy akademickiego* dostateczną ilość licencji uwzględniających aktualne użytkowanie.

Jeżeli *licencjobiorca* zaniżył zakres rzeczywistego użytkownika o ponad pięć procent (5%) lub zezwolił na użytkowanie nieuprawnionym użytkownikom, *licencjobiorca* zapłaci również uzasadnione koszty audytu.

9.5 **Dostępność aktualizacji oraz uaktualnień.** Nic w niniejszej Umowie nie może zostać zrozumiane jako gwarancja lub rękojmia, że dla dowolnego produktu będą wytwarzane uaktualnienia lub aktualizacje, a jeśli zostaną wytworzone, to kiedy staną się dostępne w sprzedaży.

9.6 **Poufność.** „Informacje poufne” oznaczają wszelkie informacje, *oprogramowanie*, procesy i materiały związane z firmą COREL, działalnością gospodarczą firmy COREL i *oprogramowanie* firmy COREL w dowolnym formacie. *Licencjobiorca* będzie traktować jako poufne wszelkie *informacje poufne* i nie wykorzysta takich *informacji poufnych* do innych celów, niż do egzekwowania swoich praw lub wykonywania zobowiązań na mocy niniejszej Umowy, oraz nie ujawni takich *informacji poufnych* żadnej stronie trzeciej ani żadnemu pracownikowi *licencjobiorcy*, który nie ma potrzeby zapoznać się z nimi. Informacje powszechnie znane, ogólnodostępne lub osiągalne przy braku winy odbiorcy nie będą uznawane za *informacje poufne*.

10. Okres ważności i wypowiedzenie

10.1 **Okres ważności.** Z uwzględnieniem punktu 10.3, Umowa jest ważna przez jeden (1) rok od daty *świadectwa licencji* (zwanym dalej „**okresem ważności**”).

10.2 **Przedłużenie.** Z uwzględnieniem punktu 10.3, Umowę można wznowić na kolejne okresy jednego (1) roku (zwane dalej „**okresem wznowienia**”), o ile *licencjobiorca* zakupi dodatkowe okresy wznowienia od firmy COREL lub od *odsprzedawcy akademickiego* przez upływem *okresu ważności* lub *okresu wznowienia*.

10.3 **Wypowiedzenie.** Firma COREL ma prawo wypowiedzieć niniejszą Umowę niezwłocznie za powiadomieniem *licencjobiorcy*, jeżeli *licencjobiorca* naruszył niniejszą Umowę.

10.4 **Skutki wypowiedzenia.** Po wypowiedzeniu lub wygaśnięciu niniejszej Umowy i na żądanie firmy COREL, *licencjobiorca* będzie musiał

niezwłocznie, na własny koszt, zwrócić lub zniszczyć wszelkie informacje zastrzeżone firmy COREL oraz *oprogramowanie* we wszelkich formach, w tym w całej rozciągłości wszelkie streszczenia, kopie i wyciągi z nich, będące w posiadaniu lub pod kontrolą jego pracowników. Według uznania firmy COREL, *licencjobiorca* będzie musiał przedstawić pisemne zaświadczenie wydane przez swoje kierownictwo, że postąpił zgodnie z niniejszym punktem. Podkreśla się, że brak takiego wniosku ze strony firmy COREL nie upoważnia *licencjobiorcy* do dalszego korzystania z informacji zastrzeżonych firmy COREL lub z *oprogramowania*, ani też do przedłużenia w inny sposób uprawnień *licencjobiorcy* określonych niniejszym, po upływie terminu ważności niniejszej Umowy lub jej wypowiedzeniu, zaś *licencjobiorca* wyraźnie zgadza się zaprzestać wszelkiego dalszego użytkowania tegoż, dopóki firma COREL i *licencjobiorca* nie podpiszą pisemnej umowy licencyjnej na takie wykorzystanie. Po wygaśnięciu lub wypowiedzeniu niniejszej Umowy *licencjobiorca* niezwłocznie zaprzestanie powielania i udzielania *oprogramowania* na mocy punktu 5.2 i zwróci złotą pieczęć firmie COREL.

11. Ograniczona gwarancja/ograniczenie odpowiedzialności cywilnej.

OPROGRAMOWANIE ZOSTAJE LICENCJONOWANE LICENCJOBIORCY NA ZASADZIE „GOTOWOŚCI DO UŻYTKU”. JEŻELI LICENCJOBIORCA OTRZYMA OD FIRMY COREL LUB OD SPRZEDAWCY AKADEMICKIEGO USZKODZONE NOŚNIKI LUB DOKUMENTACJĘ ODNOŚĄCĄ SIĘ DO OPROGRAMOWANIA, MOŻE ZWRÓCIĆ JE FIRMIE COREL W CIĄGU DZIEWIĘDZIESIĘCIU (90) DNI OD DATY ZAKUPU, A ZOSTANĄ ONE BEZPŁATNIE WYMIENIONE. TE GWARANCJE ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE GWARANCJE LUB RĘKOJMIE PISEMNE LUB USTNE, WAŻNE NA MOCY USTAWY, DZIAŁANIA PRAWA, STOSUNKÓW HANDLOWYCH, WYKORZYSTANIA HANDLOWEGO LUB Z INNEGO TYTUŁU, W TYM RĘKOJMIE PRZYDATNOŚCI, NIENARUSZANIA UPRAWNIEN STRON TRZECICH, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, JAKOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DLA OKREŚLONEGO CELU, PRZY CZYM WSZYSTKIE TAKIE RĘKOJMIE SĄ

WYRAŹNIE WYŁĄCZONE.

FIRMA COREL ANI JEJ LICENCJODAWCY NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC LICENCJOBIORCY ZA ŻADNE SZKODY DODATKOWE, POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE ANI NASTĘPCZE, ANI TEŻ ZA ŻADNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z UTRATY MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA, DANYCH LUB ZYSKÓW, POWSTAŁE Z POWODU LUB W ZWIĄZKU Z NINIEJSZĄ UMOWĄ LUB WYKORZYSTANIEM ALBO DZIAŁANIEM FIRMY COREL, OPROGRAMOWANIA, NOŚNIKÓW PRZECHOWUJĄCYCH, DOKUMENTACJI, BĄDŹ TEŻ WSZELKICH INNYCH UDZIELONYCH PRZEZ FIRMĘ COREL MATERIAŁÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO CZY TAKIE DZIAŁANIE OPARTE JEST O KONTRAKT LUB DELIKT, W TYM MIĘDZY INNYMI Z POWODU ZANIEDBANIA, I TO NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA COREL ZOSTAŁA POWIADOMIONA O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD, ANI TEŻ OD TEGO, CZY TAKIE SZKODY MOŻNA BYŁO PRZEWIDZIEĆ.

W żadnym razie całkowita odpowiedzialność cywilna firmy COREL nie przekroczy sumy opłat dokonanych przez licencjobiorcę za

- 12.4 **Prawo właściwe.** Niniejsza Umowa podlega prawu angielskiemu, lecz bez przepisów odnoszących się do wyboru prawa i z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie umów o sprzedaż towarów za granicę, jak też z wyłączeniem wszelkich przepisów wdrażających tę Konwencję, o ile mają zastosowanie. Licencjobiorca niniejszym nieodwołalnie zgadza się i podporządkowuje wyłącznej jurysdykcji sądów brytyjskich. Gdyby jedna ze stron zatrudniła

oprogramowanie na rzecz firmy COREL lub odsprzedawcy akademickiego w poprzedzającym kwartale kalendarzowym.

12. Postanowienia różne

- 12.1 **Wiążące skutki/cesja.** Niniejsza Umowa jest wiążąca dla odpowiednich przedstawicieli stron, ich następców i cesjonariuszy, jednakże licencjobiorcy nie wolno scedować tej Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody firmy COREL. Firma COREL będzie upoważniona do scedowania niniejszej Umowy na rzecz dowolnego nabywcy praw firmy COREL do dowolnego oprogramowania.

- 12.2 **Środki prawne.** Nic w niniejszej Umowie nie ma na celu zniesienia ani ograniczenia jakichkolwiek środków prawnych dostępnych dla firmy COREL na mocy prawa lub prawa słuszności, w tym w całej rozciągłości wszelkich środków prawnych dostępnych na mocy międzynarodowych praw autorskich.

- 12.3 **Postanowienia pozostające w mocy po ustaniu ważności Umowy.** Postanowienia punktów 1, 3, 4, 9, 6, 10.4, 11 i 12 pozostaną w mocy po wypowiedzeniu lub wygaśnięciu Umowy.

adwokatów do wyegzekwowania praw powstałych na mocy lub związanych z niniejszą Umową, strona wygrywająca będzie uprawniona do odzyskania uzasadnionych honorariów adwokackich. Każda ze stron rezygnuje z wszelkich praw i zgadza się nie zgłaszać wniosków, aby spory z niniejszej Umowy były osądzone lub w inny sposób rozstrzygane przez ławę przysięgłych, z wyjątkiem przypadków, gdy prawo tego wymaga.

**Dodatek „A”
DEFINICJE**

W Umowie będą miały zastosowanie następujące definicje:

„Odsprzedawca akademicki” oznacza odsprzedawcę upoważnionego przez firmę COREL do odsprzedawania i rozpowszechniania oprogramowania.

„Uprawniony użytkownik” oznacza każdego ucznia, studenta, nauczyciela, członka personelu lub kadry akademickiej upoważnionej instytucji, uprawnionego na

mocy licencji do użytkowania oprogramowania zgodnie z niniejszą Umową.

„COREL” oznacza firmę Corel przedstawioną na świadectwie licencji, do którego załączone są niniejsze warunki ogólne.

„Dokumentacja” oznacza dokumentację towarzyszącą oprogramowaniu.

**Licencja firmy Corel dla oświaty (Europa, Bliski Wschód, Afryka)
Warunki ogólne**



„EULA” oznacza umowę licencyjną pomiędzy firmą COREL a *użytkownikiem końcowym* stanowiącą część *oprogramowania* w licencjonowanego na mocy niniejszej Umowy.

„Świadectwo licencji” oznacza *świadectwo licencji* dostarczone *licencjobiorcy* przez firmę COREL, stanowiące dowód wydanej *licencjobiorcy licencji na oprogramowanie*.

„Licencjobiorca” oznacza stronę prawną wskazaną na *świadectwie licencji*, pod warunkiem, że jest ona *upoważnioną instytucją*.

„Użytkowanie na komputerze stacjonarnym lub przenośnym” oznacza użytkowanie drugiej kopii *oprogramowania* na komputerze przenośnym lub na stacjonarnym, o ile ta druga kopia nie znajduje się w pamięci ani w pamięci wirtualnej w tym samym czasie, gdy kopia główna znajduje się w pamięci lub pamięci wirtualnej komputera głównego.

„Użytkowanie na wielu platformach” oznacza użytkowanie równoważnych wersji *oprogramowania* na odnośnych systemach operacyjnych Windows lub Macintosh (z wyłączeniem systemów Unix i Linux).

„Licencja wielojęzyczna” oznacza użytkowanie dowolnej

„Instytucja uprawniona” oznacza akredytowaną szkołę publiczną lub prywatną, której jedynym celem jest szerzenie oświaty i prowadzenie nauczania, i która została mianowana przez firmę COREL jako *instytucja upoważniona*. Instytucja musi zaliczać się jako przedszkole, szkoła podstawowa, średnia, zawodowa, korespondencyjna, policealna, uczelnia wyższa, politechnika, uniwersytet lub instytut naukowy albo techniczny akredytowany przez stowarzyszenia uznane przez ministerstwo oświaty w danym kraju. Do upoważnionych instytucji zalicza się instytucje, które albo nadzorują, albo są podległe organizacyjnie szkole spełniającej powyższe kryteria kwalifikacyjne, takie jak ministerstwa oświaty, rady oświaty, lokalne władze oświatowe, kuratoria szkolne lub szpitale stanowiące w pełni własność lub stowarzyszone z instytucją oświatową. Jeżeli powstanie wątpliwość, czy *licencjobiorca* jest *instytucją upoważnioną*, opinia firmy COREL bierze górę.

„Oprogramowanie” oznacza łącznie *oprogramowanie* określone w *świadectwie licencji* oraz wszelkie uaktualnienia i aktualizacje, na które *licencjobiorca* uzyskał licencję na mocy niniejszej Umowy.

lub wszystkich równorzędnych obsługiwanych wersji językowych *oprogramowania* u jednego użytkownika w jednym komputerze w dowolnym momencie. Nic w niniejszej Umowie nie może zostać zrozumiane jako gwarancja lub rękojmia, że dla dowolnego produktu będą wytwarzane dowolne wersje językowe, a jeśli zostaną wytworzone, to kiedy staną się dostępne w sprzedaży.

„Nowy produkt” oznacza albo całkowicie nowe *oprogramowanie* lub zasadniczo uzupełnioną wersję *oprogramowania* wydaną przez firmę COREL, konsekwentnie określaną przez firmę COREL jako „nowy produkt”, nie zaś jako *uaktualnienie*. Jeżeli pojawią się wątpliwości, co do tego, czy zasadnicze uzupełnienie oferowanego produktu jest *uaktualnieniem* czy nowym produktem, przeważa pogląd firmy COREL, pod warunkiem, że firma COREL będzie traktowała zasadniczo uzupełniony produkt tak samo dla wszystkich jego ogólnych *zastosowań końcowych*.

„Dozwolona liczba” oznacza całkowitą liczbę użytkowników w *instytucji akademickiej* będącej *licencjobiorcą* lub też inną liczbę określoną w *świadectwie licencji* firmy COREL.

„Licencja na oprogramowanie” oznacza nieodwołalną, niewyłączną, nieprzejętą, licencję na użytkowanie *oprogramowania*.

„Ceny oprogramowania” oznaczają aktualne sugerowane ceny licencji *oprogramowania* ogłaszane przez firmę COREL i okresowo zmieniane.

„Okres ważności” ma znaczenie określone w punkcie 10.1.

„Aktualizacja(e)” ma znaczenie określone w punkcie 8.1.

„Uaktualnienie” oznacza uzupełnioną wersję *oprogramowania* wydaną przez firmę COREL w *okresie ważności*, systematycznie określaną przez COREL jako „uaktualnienie”, a nie jako nowy produkt. W większości przypadków uaktualnienia będą utożsamiane przez zmieniiony numer wersji *oprogramowania* znajdujący się bezpośrednio po prawej lub po lewej stronie znaku dziesiętnego (np. z wersji 5.1 na wersję 6.0 lub z wersji 6.0 na 6.1).

„Użytkowanie” lub „w użyciu” oznacza: a) dla

Licencja firmy Corel dla oświaty (Europa, Bliski Wschód, Afryka)
Warunki ogólne



komputera użytkowanego przez jedną osobę nie podłączoną do sieci w chwili użytkowania, dowolną część *oprogramowania* zainstalowaną na dysku twardym tego komputera; dla komputerów użytkowanych przez pojedynczych użytkowników podłączonych do serwera sieciowego w chwili użytkowania, liczba komputerów, w tym wszelkich urządzeń wejściowych, na których *oprogramowanie* lub jego dowolna część jest zainstalowana na dysku twardym; lub dla komputerów przeznaczonych dla indywidualnych użytkowników podłączonych do serwera obsługującego wiele sesji za pomocą sieci, maksymalna liczba wykonywanych jednocześnie sesji; lub

(b) dla komputera przeznaczonego dla wielu użytkowników, w tym dla wszelkich urządzeń wejściowych, nie podłączonego do sieci, maksymalna liczba sesji realizowanych jednocześnie lub dowolna część *oprogramowania*, która jest zainstalowana, lecz nie mniej niż część załadowana do pamięci lub pamięci wirtualnej; dla komputerów przeznaczonych dla wielu użytkowników lub dla stacji roboczych podłączonych do serwera sieciowego, maksymalna liczba sesji realizowanych jednocześnie lub liczba komputerów, na których zainstalowane jest *oprogramowanie* lub dowolna jego część; albo dla komputerów przeznaczonych dla wielu użytkowników podłączonych do sieci za pomocą serwera obsługującego wiele sesji, maksymalna realizowanych jednocześnie liczba sesji.